

FACOL offices

FACOL Büroräume

Ana Coelho Arq.

2018



FACOL ist ein führendes Unternehmen auf dem Gebiet der Textilfärbung und geht bei den Themen Technik, Qualität und Umweltschutz innovativ voran. Diese Progressivität sollte sich auch im Neubau des Bürogebäudes am Firmensitz im Norden Portugals widerspiegeln, den das Team von *Ana Coelho Arquitectura* 2018 geplant und ausgeführt hat.

Hinter der Modernisierung der 40 Jahre alten Textilfabrik stand die Idee, mehr Raum für die administrativen Prozesse zu schaffen, sodass die betreffenden MitarbeiterInnen aus dem Fabrikgebäude in ein eigenes, ruhigeres Bürogebäude umziehen konnten. Dabei sollte der Neubau zum einen klar als Teil der bestehenden Fabrik erkennbar sein, zum anderen aber auch deutlich die Modernisierung des Unternehmens symbolisieren. Mit dem generellen Anspruch, die Wünsche und Ziele der KundInnen in ein ehrliches und nachhaltiges Design zu übersetzen, entstand ein schlichter und zugleich eindrucksvoller Gebäudetrakt, der - ohne abgetrennt zu wirken - durch einen Garten vom bestehenden Fabrikbau separiert wurde. Dies ermöglicht kurze Wege zu den Produktionsstätten, während der Garten gleichzeitig Lärm und Ablenkung aus den Fabriken filtert und somit eine angenehme Arbeitsatmosphäre in den Büroeinheiten garantiert.

Leicht von der eigentlichen Bodenhöhe exponiert und nur auf einer Seite vom natürlichen Böschungswinkel gestützt, bietet der moderne, längliche Betonkasten einen faszinierenden Blick über die Landschaft. Ausgehend von einer zentralen Eingangshalle sind die einzelnen Gebäudefunktionen flurartig aufgeteilt. Über den neu entstanden Garten profitieren sowohl der Neubau als auch der alte Fabrikbau von einem natürlichen Lichteinfall, neben der neugewonnen Fläche. Auf der anderen Gebäudeseite ist ein großer Balkon entstanden, der das Sonnenlicht in einer angenehmen Balance in die Büros scheinen lässt. Nachts wird das Gebäude so beleuchtet, dass es auch die Umgebung erhellt, wodurch ein spannender Kontrast mit der Metallfassade des Fabrikgeländes entsteht.

Für den Entwurf war es weiterhin maßgeblich, dass das Zusammensein beim Arbeiten, Mittagessen oder bei kleinen Pausen gefördert wird. Die Inneneinrichtung folgt der gleichen Schlichtheit wie der Außenbereich. Leichte Farben, warme Holzelemente und verschiedene Pflanzen transportieren die Ausgeglichenheit der angrenzenden Natur in die Büroräume. Auf explizite und individuelle Details wurde bewusst verzichtet, da der Bürobau im Hinblick auf Innovationen des Unternehmens und gesellschaftliche Transformationen möglichst langelig und flexibel bleiben soll.

FACOL is a leading company in the field of textile dyeing, which takes an innovative approach to technology, quality and environmental protection. This progressive attitude was also to be reflected in the construction of the new office building at the company's headquarters in northern Portugal, planned and executed in 2018 by the team at *Ana Coelho Arquitectura*.

Underlying the modernisation of the 40-year-old textile factory was the idea of creating more space for the administrative processes, so that the employees who work in those areas could relocate from the factory building to a separate, quieter office building. On the one hand, the new building was to be clearly identifiable as an integral part of the existing factory, but on the other hand it was also to be a clear symbol of the modernisation of the company. With the general ambition of translating the wishes and goals of the customers into an honest and sustainable design, a simple and yet impressive volume was created, which – without appearing detached – was separated from the existing factory building by a garden. As a result, the production sites can be reached quickly and yet the garden filters out any noise and disturbance coming from the factory, thus guaranteeing a pleasant working atmosphere in the office units.

Slightly raised above the actual ground level and only supported on one side by the natural angle of the slope, this modern, elongated concrete box offers a fascinating view over the landscape. Departing from a central entrance hall, the different building functions are arranged along a corridor. Thanks to the newly created garden, both the new building and the old factory building now benefit from plenty of natural light, as well as from the reclaimed space. On the other side of the building, a large balcony lets the sunlight shine into the offices in a pleasantly balanced way. At night, the building is illuminated so as to also brighten up the surrounding area, thus creating an exciting contrast with the metal façade of the factory site.

Furthermore, a key factor for the design was the wish to promote a sense of community at work, at lunch or during short breaks. The interior design is in line with the simplicity of the exterior. Light colours, warm wooden elements and a variety of plants transport the balance of the surrounding nature into the offices. Any specific and customised details were deliberately omitted, as the office building is intended to remain as durable and flexible as possible in view of any future innovations regarding the company and of social transformations.

Architektur **Ana Coelho Arq.** Baujahr **2018** Fläche **370 m²** BGF Standort **Travessa da Flor do Rio 33, 4765-131 Pedome - Vila Nova de Famalicão, Portugal**
Bauherr **FACOL - Tinturaria de Fios, Lda.** Bauunternehmer **Telhabel - Construções, S.A** Fotografie **João Morgado - Fotografia de Arquitectura**

architecture **Ana Coelho Arq.** year of construction **2018** area **370 m²** GFA location **Travessa da Flor do Rio 33, 4765-131 Pedome - Vila Nova de Famalicão, Portugal** client **FACOL - Tinturaria de Fios, Lda.** contractor **Telhabel - Construções, S.A** photography **João Morgado - Fotografia de Arquitectura**



02

02 Der Neubau wird über einen zentralen Eingang im Erdgeschoss erschlossen. Von hier aus teilt sich das Gebäude flurartig in seine unterschiedlichen Funktionen auf.

02 The new building is accessed via a central entrance on the ground floor. From here, the building is divided into its different functions arranged along a corridor.



03



04 Grundriss 1. Obergeschoss Floor Plan 2nd Floor



05 Grundriss Erdgeschoss Floor Plan 1st Floor



06



08



07



09

06+07 Während der Neubau von außen in schlichtem Beton auftritt, zeichnet sich das Innere durch zahlreiche Holzelemente aus, die Wärme ausstrahlen und die Nähe zur Natur zu unterstreichen. Großzügige Fensterfronten sorgen für genügend Tageslicht und schaffen ein angenehmes Arbeitsklima. **08** Verschiedene Begrünungskonzepte schaffen in den Büro- und Aufenthaltsräumen einen harmonischen Übergang zu der eindrucksvollen Landschaft außerhalb. **09** Neben zentralen Besprechungsräumen und größeren Büroflächen stehen den MitarbeiterInnen helle, kleinere Arbeitsbereiche für das konzentrierte Arbeiten zur Verfügung.

06+07 While the exterior of the new building has a plain concrete look, the interior is characterised by numerous wooden elements that radiate warmth and emphasise the proximity to nature. Generous window fronts provide plenty of daylight and help create a pleasant working atmosphere. **08** Various greening concepts in the offices and in the common rooms create a harmonious transition to the impressive landscape outside. **09** In addition to central meeting rooms and larger office spaces, bright, smaller work spaces are available for employees to concentrate on their work.